

إخطار عدم الاضطهاد أو التمييز

تلتزم Penn State Health بتعزيز بيئة عمل خالية من الاضطهاد أو التمييز أو المضايقات.

عدم الاضطهاد أو التمييز في برامج الرعاية الصحية وأنشطتها

تلتزم Penn State Health بقوانين الحقوق المدنية المحلية والفيدرية وقوانين الولاية المعمول بها، ولا تستبعد أو تحرم أي شخص من الوصول إلى الرعاية الصحية أو الاستفادة منها، أو تميز ضده على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو النوع الاجتماعي أو العمر أو الإعاقة أو أي سمة أخرى تخضع للحماية، وذلك في القبول أو المشاركة أو تلقي الخدمات والمخصصات في أي من برامجها وأنشطتها.

تتيح Penn State Health للأشخاص ذوي الإعاقة تعديلات أو تسهيلات معقولة ووسائل مساعدة وخدمات مساعدة مناسبة مجانية للتواصل معنا بشكل فعال (ويشمل ذلك مرافقي الأشخاص). قد تشمل هذه الخدمات على:

- مترجمين فوريين معتمدين في لغة الإشارة الأمريكية
- ترجمة فورية عن بُعد عبر الفيديو
- المعلومات المكتوبة بصيغ أخرى، مثل الطباعة الكبيرة والصوت والصيغ الإلكترونية التي يسهل التعامل معها.

كما توفر Penn State Health خدمات المساعدة اللغوية المجانية للأشخاص الذين لا يتحدثون الإنجليزية كلغة أولى (بما في ذلك مرافقي الأشخاص ذوي الكفاءة المحدودة في اللغة الإنجليزية) بأكثر من 240 لغة. قد تشمل هذه الخدمات على:

- مترجمون فوريون طبيون مؤهلون للغة المنطوقة
- الترجمة الفورية عبر الهاتف أو الفيديو
- تقديم المعلومات بلغات أخرى

في حال حاجتك إلى أي من هذه الخدمات، فيُرجى إبلاغ الشخص الذي يحدد موعدك أو الاتصال بـمكان تلقيك الرعاية قبل موعدك المحدد لإجراء هذه الترتيبات. إذا كنت ستزور أو تتواجد حاليًا في مستشفى أو عيادة وتحتاج إلى مساعدة، يرجى التواصل مع مكتب علاقات المرضى والأسرة/مكتب دعم المرضى (Patient Advocacy Office) في موقع Penn State Health (المذكور أدناه) حيث تتلقى الرعاية.

مركز Hampden Medical Center

Patient and Family Relations
2200 Good Hope Road, Enola, PA 17025
المكتب: 717-763-3082

التسهيلات: 717-763-3082 أو PSHSPXTeam@pennstatehealth.psu.edu
المساعدة اللغوية: 717-763-3082 أو PSHSPXTeam@pennstatehealth.psu.edu

Holy Spirit Medical Center

Patient and Family Relations
503 N. 21st St., Camp Hill, PA 17011
المكتب: 717-763-3082

التسهيلات: 717-763-3082 أو PSHSPXTeam@pennstatehealth.psu.edu
المساعدة اللغوية: 717-763-3082 أو PSHSPXTeam@pennstatehealth.psu.edu

Lancaster Medical Center

Patient and Family Relations
2160 State Road, Lancaster PA 17601
المكتب: 223-287-8204

التسهيلات: 223-287-8204 أو lmpatientrelations@pennstatehealth.psu.edu
المساعدة اللغوية: 223-287-8204 أو LMC_interpreters@pennstatehealth.psu.edu

Milton S. Hershey Medical Center
Patient and Family Relations
500 University Drive, Mail Code H111, Hershey PA 17033
المكتب: 717-531-6311
التسهيلات: 717-531-6311 أو patientrelations@pennstatehealth.psu.edu
المساعدة اللغوية: interpreters@pennstatehealth.psu.edu

Pennsylvania Psychiatric Institute
Director of Community Relations
2501 N. 3rd St., Harrisburg PA 17110
المكتب: 717-580-7896
التسهيلات: 717-580-7896 أو rmoore10@pennstatehealth.psu.edu
المساعدة اللغوية: 717-580-7896 أو rmoore10@pennstatehealth.psu.edu

عيادة Penn State Health Non-Hospital Clinic أو عيادات Medical and Specialty Offices المتخصصة
Patient and Family Relations
500 University Drive, Mail Code H111, Hershey PA 17033
المكتب: 717-531-6311
التسهيلات: 717-531-6311 أو patientrelations@pennstatehealth.psu.edu
المساعدة اللغوية: interpreters@pennstatehealth.psu.edu

St. Joseph Medical Center
Patient Advocacy Department
2500 Bernville Road, Reading PA 19605
المكتب: 610-378-2675
التسهيلات: 610-378-2675 أو 610-378-2858 أو PSHSJPatientAdvocacy@pennstatehealth.psu.edu
المساعدة اللغوية: 610-378-2324 أو pshsjinterpreters@pennstatehealth.psu.edu

السياسات

سياسة حقوق المريض (PDF) (WS-ADMIN-9.113)

سياسة حقوق المريض (PDF) (PC-33 HAM)

حقوق المرضى ومسؤولياتهم (LMC PDF)

Patient Rights and Responsibilities PPI-RI-01 (PDF)

حقوق المرضى ومسؤولياتهم (PDF) ADM-RSK-039 (ADM-RSK-039)

إجراءات تقديم الشكاوى

القسم 1557 من قانون الرعاية الميسورة التكلفة

أي شخص يرى أن Penn State Health قد أخفقت في إتاحة هذه الخدمات أو تعرّض للاضطهاد أو التمييز بأي طريقة أخرى يجوز له تقديم شكوى عبر إجراء داخلي معتمد للشكاوى لتوفير حل سريع ومنصف للشكاوى التي تدّعي حدوث أي فعل محظور بموجب القسم 1557 من قانون الرعاية الميسورة التكلفة. يحظر القسم 1557 الاضطهاد أو التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو النوع الاجتماعي أو العمر أو الإعاقة أو أي سمات أخرى محمية في أي من برامجها وأنشطتها.

اعتمدت Penn State Health إجراء الشكاوى الداخلي التالي الذي يتيح حلاً سريعاً ومنصفاً للشكاوى التي تدّعي حدوث أي فعل محظور بموجب القسم 1557 من قانون الرعاية الميسورة التكلفة.

كيفية تقديم شكوى:

يجب تقديم الشكاوى إلى منسق القسم 1557 خلال 30 يومًا بداية من تاريخ علم الشخص بالاضطهاد أو التمييز المزعوم، وذلك عبر البريد الإلكتروني 1557_coordinator@pennstatehealth.psu.edu

كيفية تقديم شكوى:

- يجب تقديم الشكاوى بشكل مكتوب.
- يجب حرصك على إدراج اسمك ومعلومات التواصل معك.
- نتوقع منك وصف أكبر قدر ممكن من تفاصيل ما حدث، وسبب اعتقادك بأنه اضطهاد أو تمييز، وتاريخ حدوثه وأي معلومات معنية أخرى.

ماذا يحدث بعد ذلك:

- يجوز لمنسق القسم 1557 و/ أو أي شخص مناسب آخر إجراء تحقيق في الشكاوى إذا لزم الأمر.
- قد يكون هذا التحقيق غير رسمي، لكنه سيكون شاملاً.
- يجوز للمنسق مراجعة الأدلة المقدّمة من الأشخاص المعنيين.

الدعم خلال الإجراءات:

- إذا كنت من ذوي الاحتياجات الخاصة أو لم تكن اللغة الإنجليزية لغتك الأولى، فسننتج لك وسائل وخدمات مساعدة، أو خدمات مساعدة لغوية ليمكنك المشاركة في الإجراءات. قد تشمل هذه المساعدة على:
- مترجمون فوريون مؤهلون للغة الإشارة الأمريكية أو مترجمون فوريون مؤهلون للغة المنطوقة الطبية
- المواد المخصصة للمكفوفين
- عقد الاجتماع في مكان يسهل الوصول إليه

لا يحول وجود إجراء الشكاوى في Penn State Health دون مواصلة أي شخص لسبل الانتصاف القانونية أو الإدارية الأخرى، ويشمل ذلك تقديم شكوى بخصوص الاضطهاد أو التمييز في المحكمة أو إلى مكتب الحقوق المدنية (Office for Civil Rights) في وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (U.S. Department of Health and Human Services):

- منصة الشكاوى لمكتب الحقوق المدنية: <https://ocrportal.hhs.gov>
- U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Ave., SW, Room 509F
HHH Building
Washington, DC 20201
- ورقم هاتفها 1-800-868-1019، أو جهاز الاتصالات الكتابي TDD 800-537-7697

استمارات الشكاوى متاحة على: <https://www.hhs.gov/sites/default/files/ocr-cr-complaint-form-package.pdf>. يجب تقديم الشكاوى خلال 180 يومًا بداية من تاريخ الاضطهاد أو التمييز المزعوم.

المساعدة اللغوية

إذا كنت تتحدث لغة أخرى، فإن خدمات المساعدة اللغوية متاحة لك.

- Spanish (español)
- Nepali (नेपाली)
- Arabic (عربي)
- American Sign Language
- Vietnamese (Tiếng Việt)
- Russian (Русский)
- French (Français)
- Chinese (中文)
- Hindi (हिंदी)
- Korean (한국어)
- Urdu (اردو)
- German (Deutsch)
- Greek (Ελληνικό)
- Romanian (Română)
- Serbo-Croatian (srpskohrvatski)
- Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen)